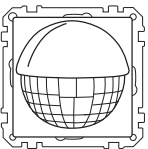


KNX ARGUS 180/2,20 m süllyesztett

System M

Használati utasítás



Cikksz. MTN6317..., MTN6327..

Az Ön biztonsága érdekében

⚠ VESZÉLY
Elektromos áram okozta halálos sérülés veszélyeA berendezésen mindennemű munkálatot kizárólag szakképzett villanyszerelő végezhet. Tartsa be a felhasználás helyén érvényes szabályokat, valamint az érvényben lévő KNX-irányelveket.

Az ARGUS bemutatása

A süllyesztett ARGUS 180/2.20 m (a továbbiakban: **ARGUS**) beltéri használatra tervezett KNX mozgásérzékelő, amelynek felszerelése süllyesztetten történik. A készülék a mozgó hőforrásokat, pl. az embereket érzékeli 180°-os ívben, balra és jobbra körülbelül 8 m, előre pedig körülbelül 12 m távolságban. Az Argust 2,2 m-es magasságba kell felszerelni. Lehetséges az 1,1 m magasra történő felszerelés is, ez azonban a felére csökkenti az érzékelési tartományt. A kúszásvédelem funkció következtében a készülék azt is érzékeli, ha valaki közvetlenül alatta mozog.

i A megadott érzékelési tartományok a javasolt szerelési magasságba helyezett készülék átlagos feltételek közötti érzékelési tartományait jelentik, ezért csak tájékoztató jellegűek. A tartomány és az érzékenység a hőmérséklet függvényében jelentősen változhat.

Mozgás érzékelésekor a készülék a programozáskor meghatározott adattáviratot továbbít. Az a környezeti fényerő, amelyél az ARGUS mozgásárzékelő funkciója aktiválódik, az érzékelési fényerőt szabályozó forgókapcsolóval állítható be. Ehhez az ARGUS-ba épített fény-szenzor fényerőküszöb-értéke 10 és 1 000 lux között állítható be (ETS-ben 10 és 2 000 lux között). A tartomány és a reagálási idő két további forgókapcsolóval állítható.

Az ARGUS két mozgásszenzorral ellátott készülék. Érzékenységűg és érzékelési tartományuk az ETS-ben szektoronként külön-külön állítható.

A készülékbe integrált busz csatoló áramellátása KNX-en keresztül történik.

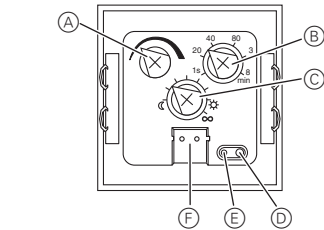
Az ARGUS használata riasztórendszerekkel

i A mozgás-/jelenlétérzékelők nem alkalmasak riasztórendszer elemeként történő használatra.

i A mozgás-/jelenlétérzékelők nem indokolt jelzést is aktiválhatnak, ha nem megfelelő helyre szerelték fel őket.

A mozgás-/jelenlétérzékelők bekapcsolnak, amint mozgó hőforrást érzékelnek. A hőforrás lehet személy, de akár fák, autók vagy eltérő ablakhőmérséklet is. A nem indokolt jelzés elkerülése érdekében a beszerelés helyét úgy kell megválasztani, hogy a nem kívánt hőforrások az érzékelési tartományon kívül essenek (lásd „A felszerelési hely kiválasztása” című részt).

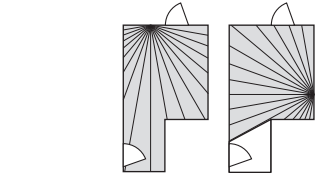
Csatlakozások, kijelzések és kezelőelemek



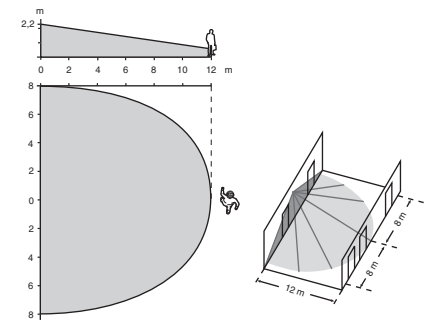
- A a hatótávolság beállítása
- B a reagálási időtartam beállítása
- C az érzékelési fényerő beállítása
- D programozó gomb
- E programozás LED
- F busz csatlakozás

A felszerelési helyszín kiválasztása

- Csak olyan helyzetbe szerelje fel az ARGUS érzékelőt, amely lehetővé teszi a szükséges tér optimális figyelemmel kísérését.



- Az érzékelési terület megfigyelése: Szerelje fel az ARGUS érzékelőt a falra kb. 2.20 méterrel a padló felett. Az ettől eltérő szerelési magasság befolyásolja az érzékelési tartományt.
- Az ARGUS érzékelőt a mozgásirányhoz viszonyítva oldalra szerelje fel, hogy a kibocsátott sugarak keresztetése lehetőleg függőleges legyen.

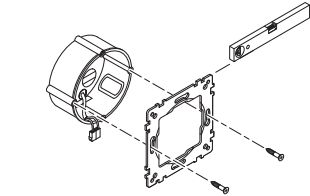


- A folyamatos megfigyelés biztosítása érdekében, pl. hosszú folyosón, az egyes mozgásérzékelők érzékelési területének keresztezniük kell egymást.
- A mozgásérzékelők minden olyan tárgyat érzékelnek, amelyek hőt sugároznak ki. A felszerelési helyet úgy válassza ki, hogy ne legyenek a közelben olyan hőforrások, amelyek nem szándékosan aktiválhatják az érzékelőt, például:
 - bekapcsolt fények az érzékelési területen
 - nyílt láng (pl. kandalló)
 - mozgó fák, bokrok stb. amelyek hőmérséklete eltér a környezetük hőmérsékletétől.
 - ablakok, ahol a napsütés és felhők váltakozása gyors hőmérséklet-változásokat okozhat.
 - nagyobb hőforrások (pl. autók), amelyeknek érzékelése ablakokon keresztül történik,
 - fényes termek fényvisszaverő tárgyakkal (pl. folyosón), amelyek gyors hőmérséklet-változást okozhatnak.
 - a nap által felmelegített ablaküvegek
 - a lencsén mozgó rovarok,
 - kutyák, macskák stb.
- A hibás működés elkerülése érdekében az ARGUS mozgásérzékelőt szélel szemben ellenálló kapcsolódobozban szerelje fel. A kapcsolódobozzal és kábelcsövezéssel megoldott rendszerek esetén is a készülék mögötti légáram működésbe hozhatja az ARGUS érzékelőt.
- Kerülje a közvetlen napfényt. Szélsőséges esetben ez tönkretetheti az érzékelőt.

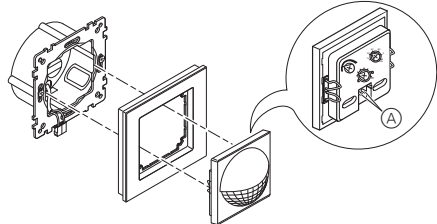
Az ARGUS felszerelése

A felszereléshez keret szükséges.

- Csatlakoztassa a busz vezetékeket a busz csatlakozóegységhez.
- Szerelje fel a felfogó gyűrűt a szerelődobozra.



- Helyezze be a keretbe az ARGUS érzékelőt.



- Csatlakoztassa a busz érintkezőt az ARGUS A buszcsatlakozójához.
- Helyezze be az ARGUS érzékelőt a kerettel együtt a felfogó gyűrűbe és kattints be a helyére.

Az ARGUS üzembe helyezése

- Nyomja meg a programozási gombot. A programozási LED világítani kezd.
- Töltse be a készülékbe a fizikai címet és az alkalmazást az ETS-ből!

A programozási LED kialszik.

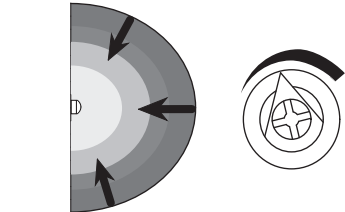
Az alkalmazás betöltése sikeres volt, a készülék üzemkész állapotban van.

Az ARGUS beállítása

A tartomány, az érzékelési fényerő és a reagálási idő az ARGUS hátoldalán állítható be. Ezek a beállítások az ETS-ben is elvégezhetők.

A hatótávolság beállítása

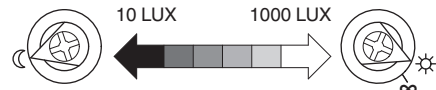
Fokozatmentesen beállíthatja azt a távolságot, amelyen belül az ARGUS észleli a mozgásokat (bármely távolság max. 12 m-ig).



Az érzékelési fényerő beállítása

Itt fokozatmentesen beállíthatja a környezeti fényerő azon értékét, amelynél az ARGUS érzékeli a mozgásokat és bekapcsolja a csatlakoztatott eszközöket.

- Hold szimbólum: (bal végállás) Az ARGUS csak esti és éjszakai időszakban (kb. 10 lux) érzékeli a mozgásokat.
- Nap szimbólum: Az ARGUS kb. 1000 lux értékig érzékeli a mozgásokat.
- Végtelen szimbólum: (jobb végállás): Az ARGUS a környezeti fényviszonyoktól függetlenül érzékeli a mozgásokat.



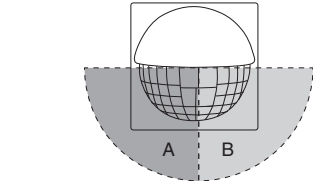
A reagálási időtartam beállítása

A reagálási idővel beállítható, hogy a csatlakoztatott eszköz mennyi ideig maradjon bekapcsolva az utolsó érzékelt mozgás után. Az ETS alkalmazástól függően a reagálási időtartam vagy az ETS programban (tetszőleges időtartam 1 másodperc és 255 óra között) vagy közvetlenül az ARGUS érzékelőn van beállítva (kb. 1 másodperc és 8 perc közötti hat lépés).

i Amikor az eszköz bekapcsol, a fénykúszöb beállítása nincs figyelembe véve. Az ETS beállítástól függően minden észlelt mozgás újraállíthatja a reagálási időtartamot. Ha a mozgásérzékelő nem kapcsol ki, valószínűleg azért történik, mivel folyamatosan új mozgásokat érzékel és ez mindig meghosszabbítja a reagálási időtartamot.

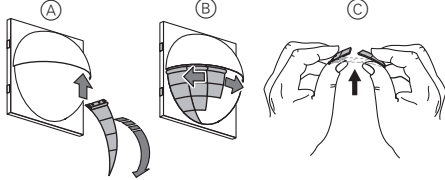
A mozgásérzékelők beállítása

Az ARGUS A és B mozgásérzékelővel rendelkezik. Érzékenységűg és érzékelési tartományuk az ETS-ben szektoronként külön-külön állítható.



Területek kizárása

Amennyiben az interferenciaforrások (pl. fényforrások) miatt a csatlakoztatott világítótestek nem szándékosan bekapcsolnak, eltakarhatja ezeket a területeket. Állítsa be az ARGUS érzékelési területét a mellékelt fedő szegmensek alkalmazásával, elmozdításával vagy lerövidítésével.



- Helyezze a fedő szegmenst a lencse közepére és kattints be a helyére felül, a fedél és az A lencse között.
- Tolja el a fedő szegmenst pontosan arra a területre, amelyet el szeretne fedni a B érzékelés elől.
- Amennyiben szükséges: vágja le a fedő szegmenseket a megjelölt helyen úgy, hogy csak a lencse közeli hatótávolsága legyen aktív C.

i A fedő szegmensek alkalmazása befolyásolja az ARGUS érzékelési fényerőjét. Állítsa be újra az érzékelési fényerőt.

Műszaki adatok

Névleges feszültség: DC 24 V (+6 V / -4 V)
KNX-csatlakozás: Busz csatlakozóegység
Érzékelési szög: 180°
Szintek száma: 6
Zónák száma: 46

Mozgásérzékelők száma: 2, tartományorientált, állítható (ETS)

Ajánlott szerelési magasság: 2,20 m
Hatótávolság: kb. 8 m jobbra/balra, kb. 12 m előre; fokozatmentes beállítás (forgókapcsoló vagy ETS)

Érzékelési fényerő: fokozatmentes beállítás kb. 10 luxtól kb. 1 000 luxig (forgókapcsoló) vagy 10 luxtól 2 000 luxig (ETS)

Reagálási időtartam: 6 lépésben állítható kb. 1 másodperctől kb. 8 percgig (forgókapcsoló) vagy 1 másodperctől 255 óráig (ETS)

A kijelző elemei: 1 piros programozás LED:
Kezelőelemek: 1 programozási gomb, az érzékelési fényerőt, a tartományt és a reagálási időtartamot szabályozó forgókapcsoló

Környezeti hőmérséklet
Üzemi: -5 °C – +45 °C
Tárolási: -25 °C – +55 °C
Szállítási: -25 °C – +70 °C
EK-irányelvek: a kisfeszültségű eszközökre vonatkozó 73/23/EGK irányelv, az elektromágneses összeférhetőségről szóló 89/336/EGK irányelv

Initializálás: A távirat mennyiségének korlátozása miatt az inicializálás után legalább 20 másodpercgig nem generálható távirat.

Védettség: IP 20

Schneider Electric Industries SAS

Műszaki kérdések felmerülése esetén, kérem, vegye fel a kapcsolatot a helyi ügyfélszolgálattal.

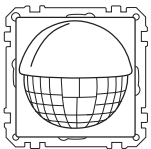
www.schneider-electric.com

A termék felszerelése, csatlakoztatása és használata során tartsa be az érvényes szabványokat és/vagy szerelésre vonatkozó előírásokat. Mivel a szabványok, specifikációk és termékkivitelezések időről időre változnak, mindig győződjön meg róla, hogy a kiadványban szereplő információk érvényesek-e.

KNX ARGUS 180/2,20 m încastrat

System M

Instrucțiuni de operare



Nr. art. MTN6317..., MTN6327..

Pentru siguranța dvs.

PERICOL
Pericol de electrocutare. Toate lucrările efectuate pe dispozitiv vor fi executate numai de către electricieni calificați. Respectați regulamentele în vigoare în țara de utilizare, precum și indicațiile KNX valabile.

Prezentare generală ARGUS

Dispozitivul ARGUS 180/2.20 m încastrat (numit în continuare **ARGUS**) este un detector de mișcare KNX încastrat pentru instalare în spații interioare. Dispozitivul detectează surse de mișcare care emană căldură, cum ar fi persoane, pe o rază de 180° și la o distanță de aproximativ 8 m de la dreapta la stânga și aproximativ 12 m în față. ARGUS este conceput pentru a fi instalat la o înălțime de 2,2 m. Montajul la înălțimea de 1,1 m este de asemenea posibil, însă raza de acțiune va fi înjumătățită. Datorită opțiunii de protecție împotriva mișcării sub dispozitiv, acesta detectează mișcările care au loc direct sub el.

i Razele de acțiune specificate se referă la condițiile medii pentru înălțimea de montaj recomandată și prin urmare sunt valori orientative. Raza de acțiune și sensibilitatea pot varia în limite largi, în funcție de fluctuațiile de temperatură.

Când este detectată o mișcare, este transmisă o telegramă de date definită de către program. Luminozitatea ambiantă de la care ARGUS va detecta mișcările poate fi stabilită cu ajutorul selectorului pentru luminozitate. Pentru aceasta, ARGUS este echipat cu un senzor de luminozitate al cărui prag de luminozitate poate fi stabilit între 10 și 1.000 lux (în ETS între 10 și 2.000 lux). Raza de acțiune și timpul de depășire poate fi stabilit cu ajutorul a două selectoare suplimentare.

De asemenea, ARGUS este prevăzut cu doi senzori de mișcare. Sensibilitatea și raza de acțiune ale acestora pot fi reglate exact în ETS.

ARGUS prezintă un dispozitiv de cuplare bus integrat, alimentat de la KNX.

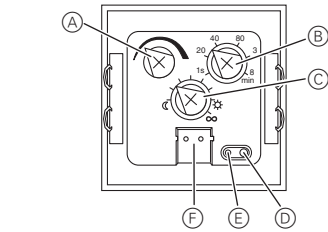
Utilizarea ARGUS cu sistemele de alarmă

i Detectoarele de mișcare / prezență nu sunt adecvate pentru utilizare ca și componente ale unui sistem de alarmă.

i Detectoarele de mișcare / prezență pot declanșa alarme false dacă locația de instalare a fost aleasă necorespunzător.

Detectoarele de mișcare / prezență se activează în momentul detectării unei surse de mișcare care emană căldură. Aceasta poate fi o persoană, dar și animale, arbori, mașini sau diferențe de temperatură în ferestre. Pentru a evita alarmele false, locația de instalare trebuie aleasă astfel încât să nu poată fi detectate surse de căldură nedorite (vezi secțiunea "Alegerea locației de instalare").

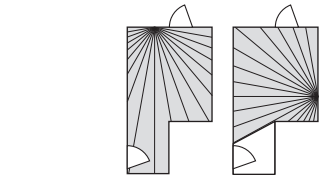
Conexiuni, afișaje și elemente de comandă



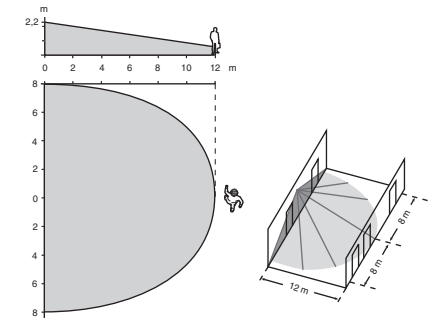
- A Setarea razei de acțiune
- B Setarea timpului de depășire
- C Setarea luminozității de detecție
- D Buton de programare
- E LED de programare
- F Conexiune bus

Alegerea locului de instalare

- Montați dispozitivul ARGUS numai în poziții care permit monitorizarea optimă a zonei dorite.



- Fiți atent la zona de detecție: Montați dispozitivul ARGUS pe perete, la o înălțime de aproximativ 2,20 m față de podea. Orice înălțime de montare care deviază de la această valoare va afecta raza de acțiune.
- Montați dispozitivul ARGUS lateral față de sensul de deplasare, astfel încât fasciculele să se intersecteze cât mai pe verticală.

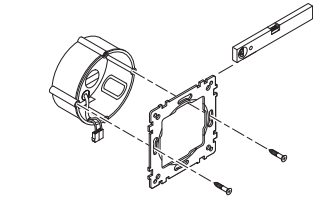


- Pentru a asigura monitorizarea continuă, de exemplu, a unui culoar lung, zonele de detectare ale detectoarelor de mișcare trebuie să se intersecteze.
- Detectoarele de mișcare pot detecta toate obiectele care emană căldură. Se va alege o zonă de instalare care nu permite detectarea surselor de căldură nedorite, cum ar fi:
 - luminile aprinse din zona de detecție
 - foc (din șemineu, etc.)
 - copacii și tufișurile mișcate de vânt, a căror temperatură diferă de cea a mediului înconjurător.
 - ferestrele la care, la schimbarea vremii, pot apărea schimbări rapide de temperatură.
 - sursele de căldură mai mari (de exemplu, autovehiculele) care sunt detectate prin geam.
 - camerele însoțite cu obiecte reflectorizante (de exemplu, podeaua) care pot provoca schimbări rapide de temperatură.
 - geamurile încălzite de soare
 - insectele care se deplasează pe obiectiv.
 - câinii, pisicile etc.
- Pentru a împiedica funcționarea defectuoasă, ARGUS trebuie instalat într-o cutie de distribuție cu protecție la vânt. În cazul cutiilor de distribuție și al rețelelor de cabluri cu manta curenții de aer din spatele echipamentului pot declanșa dispozitivul ARGUS.
- A se evita expunerea directă la soare. Aceasta poate distruge senzorul în cazurile extreme.

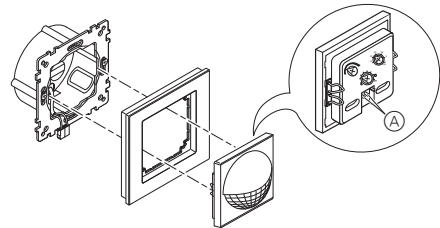
Instalarea dispozitivului ARGUS

Aveți nevoie de o ramă pentru montare.

- Conectați firele bus la terminalul de conectare bus.
- Montați inelul de siguranță pe cutia de montaj.



- Introduceți dispozitivul ARGUS în ramă.



- Introduceți terminalul bus în conexiunea bus A a dispozitivului ARGUS.
- Introduceți dispozitivul ARGUS împreună cu rama în inelul de siguranță și fixați-l în poziție.

Punerea în funcțiune a ARGUS

- Apăsăți butonul de programare. LED-ul de programare se aprinde.
- Încărcați adresa fizică și aplicația în dispozitiv de pe ETS.

LED-ul de programare se stinge.

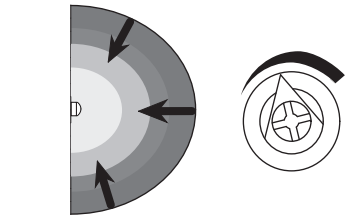
Aplicația a fost încărcată cu succes, dispozitivul este gata de funcționare.

Setarea ARGUS

Puteți seta raza de acțiune, luminozitatea de detecție și timpul de depășire de pe partea din spate a dispozitivului ARGUS. Aceste setări pot fi efectuate și în ETS.

Setarea razei de acțiune

Aici puteți seta la infinit distanța până la care ARGUS detectează mișcările (până la 12 m).



Setarea intensității de detecție

Aici puteți seta la infinit nivelul de luminozitate ambiantă la care ARGUS detectează mișcările și declanșează procedura de cuplare.

- Simbolul în formă de lună (complet la stânga) ARGUS va detecta numai mișcările pe timp de noapte (aprox. 10 lux)
- Simbolul soare: ARGUS detectează mișcările până la aprox. 1.000 lux.
- Simbolul infinit (complet la dreapta): ARGUS detectează mișcările indiferent de luminozitatea ambiantă.



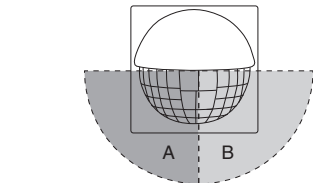
Setarea timpului de depășire

Timpul de depășire vă ajută să specificați durata pentru care consumatorul conectat va rămâne cuplat după detectarea ultimei mișcări. În funcție de aplicația ETS, timpul de depășire este stabilit fie în programul ETS (variabil la infinit, între 1 secundă și 255 de ore), fie direct în ARGUS (șase trepte de la aproximativ 1 secundă la aproximativ 8 minute).

i Odată ce consumatorul a fost cuplat, pragul de luminozitate fixat este ignorat. În funcție de setările ETS, fiecare mișcare înregistrată poate reseta timpul de depășire. Dacă detectorul de mișcare nu se mai închide, acest lucru se datorează faptului că detectează încontinuu mișcări noi și astfel timpul de depășire este prelungit.

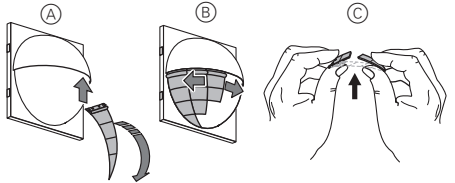
Setarea senzorilor de mișcare

Dispozitivul ARGUS prezintă doi senzori de mișcare, "A" și "B". Sensibilitatea și raza de acțiune ale acestora pot fi reglate exact în ETS.



Blocarea zonelor

Dacă sursele de interferențe (cum ar fi sursele de lumină) cuplează brusc corpurile de iluminat conectate, puteți izola aceste zone. Reglați zona de detecție ARGUS aplicând, mutând sau scurtând segmentele de acoperire livrate.



- Așezați segmentul de acoperire în mijlocul obiectivului și fixați-l în poziție în partea de sus, între capac și obiectiv A.
- Deplasați segmentele de acoperire exact peste zona care nu doriți să fie detectată B.
- Dacă este nevoie: Scurtați segmentele de acoperire în pozițiile marcate, astfel încât obiectivul să detecteze numai obiectele aflate în apropiere C.

i Utilizarea segmentelor de acoperire afectează luminozitatea de detecție a ARGUS. Reglați luminozitatea de detecție.

Date tehnice

Tensiune nominală:	DC 24 V (+6 V / -4 V)
Conexiune KNX:	Terminal conectare bus
Unghi de detecție:	180°
Număr niveluri:	6
Număr zone:	46
Număr senzori de mișcare:	2, orientați pe sector, reglabili (ETS)
Înălțime de montare recomandată:	2,20 m
Rază de acțiune:	aproximativ 8 m la dreapta / stânga, aproximativ 12 m în față; setare infinită (selector rotativ sau ETS)
Luminozitatea de detecție:	Setare infinită de la aproximativ 10 lux la aproximativ 1.000 lux (selector rotativ) sau de la 10 lux la 2.000 lux (ETS)
Timp de depășire:	Reglabil în 6 trepte, de la aproximativ 1 s la aproximativ 8 min (selector rotativ) sau reglabil de la 1 s la 255 ore (ETS)
Componente ecran:	1 LED roșu, pentru programare
Elemente de comandă:	1 buton de programare, selector rotativ pentru luminozitate de detecție, raza de acțiune și timpul de depășire

Temperatură ambiantă	
Funcționare:	-5 °C ... +45 °C
Depozitare:	-25 °C ... +55 °C
Transport:	-25 °C ... +70 °C
Directive CE:	Directiva pentru tensiuni joase 73/23/CEE, Directiva CEM 89/336/CEE
Inițializarea:	Din cauza limitării numărului de datagrame, acestea nu pot fi generate decât după minimum 20 de secunde de la inițializare.
Tip de protecție:	IP 20

Schneider Electric Industries SAS

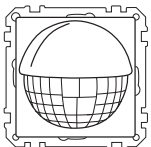
Dacă aveți probleme tehnice, contactați centrul de service clienți din țara dvs.

www.schneider-electric.com

Acest produs trebuie să fie montat, conectat și utilizat în conformitate cu standardele și / sau reglementările de instalare în vigoare. Dat fiind că standardele, specificațiile și designurile evoluează în timp, solicitați întotdeauna confirmarea informațiilor din acest document.

KNX ARGUS 180 / 2,20m p/t

System M
Instrukcja obsługi



Nr art. MTN6317..., MTN6327..



Dla bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO
Zagrożenie życia prądem elektrycznym.
Wszystkie czynności związane z urządzeniem powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych elektryków. Przestrzegać krajowych przepisów oraz obowiązujących dyrektyw dotyczących KNX.

Czujnik ARGUS

ARGUS 180/2,20 m p/t (dalej **ARGUS**) to czujnik ruchu KNX przeznaczony do montażu podtynkowego we-wnątrz pomieszczeń. Rejestruje poruszające się źródła ciepła, np. ludzi, w promieniu 180° i w odległości do ok. 8 m na prawo i na lewo oraz do ok. 12 m z przodu. Czujnik ARGUS przewidziano do montażu na wysokości 2,2 m. Możliwy jest również montaż na wysokości 1,1 m, ale wówczas zasięg zmniejsza się o połowę. Funkcja ochrony przed czołganiem rejestruje również ruchy pod urządzeniem.

i Podane zakresy odnoszą się do przeciętnych warunków przy zalecanej wysokości montażu, zatem należy je traktować jak wartości orientacyjne. Przy zmieniającej się temperaturze zasięg oraz czułość mogą podlegać znacznym wahaniom.

Przy rozpoznaniu ruchu czujnik wysyła telegram, zdefiniowany w toku programowania. Za pomocą pokrętki regulującego natężenie światła można ustawić poziom oświetlenia otoczenia, od jakiego ARGUS rozpoznaje ruch. W tym celu ARGUS wyposażony jest w czujnik natężenia światła, którego próg jasności można ustawić od 10 do 1000 lx (w przypadku ETS od 10 do 2000 lx). Kolejne dwa pokrętki służą do ustawienia zasięgu oraz czasu opóźnienia wyłączenia.

Ponadto ARGUS posiada dwa czujniki ruchu, których czułość i zasięg w zależności od sektora można ustawić w module ETS.

ARGUS posiada zintegrowane przyłącze magistrali; zasilanie - przez KNX.

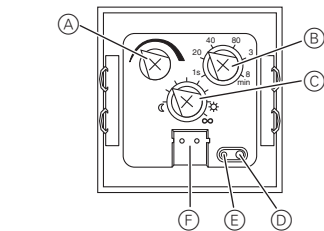
Czujnik ARGUS we współpracy z instalacjami alarmowymi

i Czujniki ruchu/obecności nie nadają się do zastosowania jako elementy składowe instalacji alarmowej w rozumieniu niemieckiego Związku ubezpieczeń rzeczowych (VdS).

i Czujniki ruchu/obecności mogą powodować fałszywe alarmy, jeśli miejsce montażu zostanie nieprawidłowo wybrane.

Czujniki ruchu/obecności włączają się w momencie wykrycia poruszającego się źródła ciepła. Może nim być zarówno człowiek, jak również drzewa, samochody lub różnice temperatur w oknach. Aby uniknąć fałszywego alarmu należy wybrać takie miejsce montażu, aby czujnik nie wykrywał niepożądanych źródeł ciepła (patrz ustęp „Wybór miejsca montażu“).

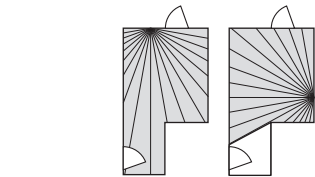
Przyłącza, wskazania i elementy obsługowe



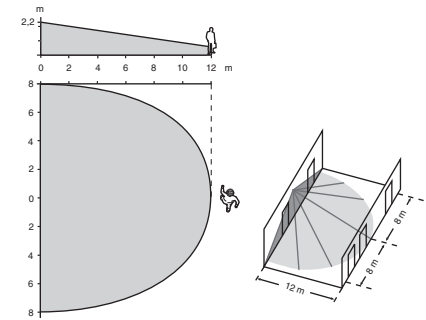
- A Ustawianie zasięgu
- B Ustawianie czasu opóźnienia włączenia
- C Ustawianie rozpoznawczego natężenia światła
- D Przycisk programujący
- E Dioda LED programowania
- F Przyłącze magistrali

Wybór miejsca montażu

- Czujnik ARGUS należy montować w miejscach, które umożliwiają optymalny nadzór nad żądanym obszarem.



- Należy uwzględnić obszar detekcji: Montować czujnik ARGUS na ścianie, na wysokości ok. 2,2 m nad podłogą. Montaż na innej wysokości wiąże się ze zmianą zakresu detekcji urządzenia.
- Montować czujnik ARGUS w ten sposób, aby przechodzące osoby miały go bokiem - po to, by promienie były w miarę możliwości przecinane pionowo.

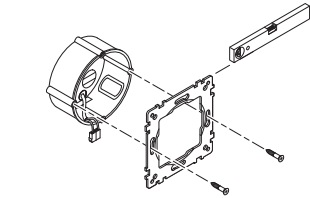


- Aby zagwarantowana była kompletna kontrola np. długiego korytarza, obszary detekcji czujników ruchu muszą się przecinać.
- Czujniki ruchu reagują na wszystkie obiekty, które emitują ciepło. Miejsce montażu należy więc wybrać w taki sposób, aby czujnik nie mógł rejestrować niepożądanych źródeł ciepła, jak np.:
 - włączona lampa w obszarze detekcji,
 - otwarty ogień (np. kominek),
 - poruszające się drzewa, krzewy itp. posiadające inną temperaturę niż otoczenie,
 - okna, przy których na skutek zmiennych warunków atmosferycznych (promienie słoneczne i zachmurzenie) dochodzi do gwałtownych zmian temperatur,
 - większe źródła ciepła (np. samochody), wykrywane przez okna,
 - pomieszczenia przepuszczające światło, w których na skutek odbijających się przedmiotów (np. podłóg) dochodzi do szybkich zmian temperatur.
- nagrzewane przez promienie słoneczne szyby okienne,
- owady przelatujące koło soczewki,
- psy, koty itp.
- Aby zapobiec nieprawidłowym włączeniom, czujnik ARGUS powinien zostać zainstalowany w przewiewnej puszcze przełącznikowej. W przypadku gniazd przełącznikowych i rurowych systemów okablowania ciąg powietrza w tylnej części urządzenia może spowodować zadziałanie modułu ARGUS.
- Unikać bezpośredniego nasłonecznienia. W skrajnych wypadkach może ono uszkodzić czujnik.

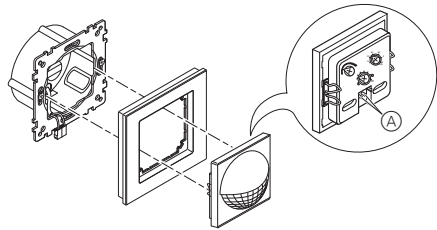
Montaż czujnika ARGUS

Do montażu potrzebna jest rama.

- Podłączyć żyły magistrali do zacisku przyłączeniowego magistrali.
- Zamontować wspornik pierścieniowy na gnieździe montażowym.



- Włożyć czujnik ARGUS w ramę.



- Nałożyć zacisk magistrali na przyłącze A czujnika ARGUS.
- Nałożyć czujnik ARGUS z ramą na wspornik pierścieniowy i zablokować go.

Uruchamianie czujnika ARGUS

- Nacisnąć przycisk programowania. Świeci dioda LED programowania.
- Ładować z ETS do urządzenia adres fizyczny i aplikację.

Gaśnie dioda LED programowania.

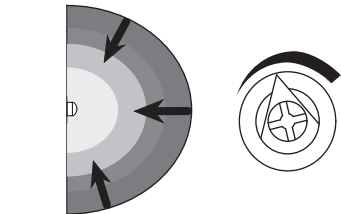
Ładowanie aplikacji zakończyło się sukcesem, urządzenie jest gotowe do pracy.

Ustawianie czujnika ARGUS

Na odwrocie czujnika ARGUS można ustawić zasięg, natężenie światła oraz czas opóźnienia wyłączenia. Ustawienia te można wprowadzić również za pośrednictwem ETS.

Ustawianie zasięgu

Tutaj można płynnie ustawiać odległość, do której czujnik ARGUS rozpoznaje ruch (maks. do 12 m).



Ustawianie rozpoznawczego natężenia światła

Tutaj można płynnie regulować, od jakiego natężenia światła otoczenia czujnik ARGUS powinien rozpoznawać ruch i przeprowadzać włączenie:

- Symbol księżycy (Ustawienie w lewo do oporu): Czujnik Argus wykrywa ruch tylko w ciemności (do ok. 10 Lux).
- Symbol słońca: Czujnik ARGUS rozpoznaje ruchy do ok. 1000 Lux.
- Symbol nieskończoności (ustawienie w prawo do oporu) Czujnik ARGUS rozpoznaje ruchy niezależnie od jasności otoczenia.



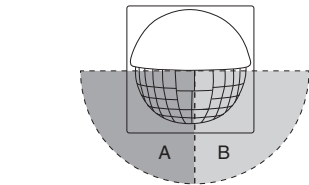
Ustawianie czasu opóźnienia włączenia

Dzięki czasowi opóźnienia włączenia można ustawić, jak długo podłączony odbiornik ma pozostać włączony po wykryciu ostatniego ruchu Zależnie od aplikacji ETS można ustawić czas opóźnienia wyłączenia albo w aplikacji ETS (płynnie pomiędzy 1 s a 255 godzin), albo bezpośrednio w czujniku ARGUS (6 stopni od ok. 1 s do ok. 8 min).

i Po włączeniu odbiornika ustawiona wartość progowa dla jasności jest ignorowana. W zależności od ustawień w module ETS każdy zarejestrowany ruch może wywołać rozpoczęcie od nowa czasu opóźnienia wyłączenia. Jeśli czujnik ruchu nie wyłącza się już, istnieje możliwość, że wykrywa on stale nowe poruszenia i przez to stale od nowa przedłuża czas opóźnienia wyłączenia.

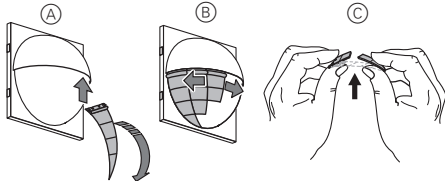
Ustawianie czujników ruchu

ARGUS posiada dwa czujniki ruchu „A” i „B”, których czułość i zasięg w danym sektorze można ustawić w ETS.



Maskowanie obszarów

Jeśli źródła zakłóceń (np. źródła światła) wyłączają niezamierzenie podłączone lampki sygnalizacyjne, można takie obszary wytłumić. Mogą Państwo dopasować zakresy detekcji czujnika ARGUS przez nałożenie, przesunięcie i skrócenie dołączonych osłon:



- osłony należy umieścić pośrodku soczewki i wpiąć pomiędzy pokrywę i soczewką, aż zaskoczą A.
- Przesunąć osłony dokładnie na obszar, który ma być wytłumiony z zakresu detekcji B.
- W razie potrzeby: skrócić osłony w zaznaczonych miejscach, aby wykorzystywać tylko obszar w pobliżu soczewki C.

i Przy używaniu osłon zmienia się rozpoznawcze natężenie światła czujnika ARGUS. Należy ponownie dopasować rozpoznawcze natężenie światła.

Dane techniczne

Napięcie znamionowe:	24 V pr. st. (+6 V / -4 V)
Przyłącze KNX:	Zacisk złącza magistrali
Kąt detekcji:	180°
Liczba płaszczyzn:	6
Liczba stref:	46
Liczba czujników ruchu:	2, z możliwością ustawienia w obrębie sektora (ETS)
Zalecana wysokość montażu:	2,20 m
Zasięg:	ok. 8 m w prawo/lewo, ok. 12 m z przód; z możliwością płynnego ustawienia (pokrętko lub ETS)
Rozpoznawcze natężenie światła:	z możliwością płynnego ustawienia w zakresie od ok. 10 Lux do ok. 1000 Lux (pokrętko) lub od 10 Lux do 2000 Lux (ETS)
Czas opóźnienia wyłączenia:	z możliwością ustawienia w 6 pozycjach od ok. 1 s do ok. 8 min. (pokrętko) lub od 1 s do 255 godzin (ETS)
Wskaźnik:	1 czerwona dioda LED programowania
Elementy obsługowe:	1 przycisk programujący, Pokrętko dla rozpoznawczego natężenia światła, zasięg i czas opóźnienia wyłączenia

Temperatura otoczenia	
Eksploatacja:	-5 °C do +45 °C
Magazynowanie:	-25 °C do +55 °C
Transport:	-25 °C do +70 °C
Dyrektywy UE:	Dyrektywa dotycząca niskich napięć 73/23/EWG Dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej 89/336/EWG
Inicjalizacja:	Z powodu ograniczenia przepływu telegramów najwcześniej po 20 s od inicjalizacji może zostać wygenerowany telegram.
Stopień ochrony:	IP 20

Schneider Electric Industries SAS

W przypadku pytań technicznych należy zwracać się do centrali obsługi klienta w Państwa kraju.

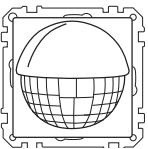
www.schneider-electric.com

Z powodu stałego rozwoju norm i materiałów dane techniczne i informacje dotyczące wymiarów obowiązują dopiero po potwierdzeniu przez nasze działy techniczne.

KNX ARGUS 180/2.20 m χωνευτής τοποθέτησης

System M

Οδηγίες χρήσης



Για τη δική σας ασφάλεια

ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κίνδυνος θανάσιμου τραυματισμού από ηλεκτρικό ρεύμα

Κάθε εργασία στη συσκευή πρέπει να εκτελείται μόνο από εκπαιδευμένους ηλεκτρολόγους. Τηρήστε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα όπου χρησιμοποιείται η συσκευή, καθώς και τις ισχύουσες οδηγίες KNX.

Εισαγωγή για το ARGUS

Ο ανιχνευτής χωνευτής τοποθέτησης ARGUS 180/2,20 m (εφεξής **ARGUS**) είναι ένας ανιχνευτής κίνησης KNX χωνευτής τοποθέτησης για εγκατάσταση σε εσωτερικούς χώρους. Ανιχνεύει κινούμενες πηγές θερμότητας, όπως π.χ. έναν άνθρωπο, σε ακτίνα 180° και σε απόσταση μέχρι 8 m περίπου στα δεξιά και αριστερά και περίπου 12 m μπροστά. Ο ανιχνευτής ARGUS είναι σχεδιασμένος για εγκατάσταση σε ύψος 2,2 m. Είναι δυνατή η τοποθέτηση σε ύψος 1,1 m, αλλά αυτό θα μειώσει την εμβέλεια στο μισό. Με προστασία ενάντια στην προσέγγιση με έρπυση, καθώς ανιχνεύονται κινήσεις και ακριβώς κάτω από τη συσκευή.

i Οι αναφερθείσες αποστάσεις αφορούν στις κανονικές συνθήκες για το συνιστώμενο ύψος τοποθέτησης και συνεπώς είναι ενδεικτικές τιμές. Η εμβέλεια και η ευαισθησία ενδέχεται να αποκλίνουν πολύ, ανάλογα με τις διακυμάνσεις της θερμοκρασίας.

Όταν ανιχνευτεί κίνηση, τότε αποστέλλεται ένα "τηλεγράφημα" δεδομένων που ορίζεται από τον προγραμματισμό της συσκευής. Η φωτεινότητα του περιβάλλοντος στο οποίο ο ανιχνευτής ARGUS ανιχνεύει κινήσεις μπορεί να ρυθμιστεί με τον περιστροφικό διακόπτη φωτεινότητας ανίχνευσης. Γι' αυτό το ARGUS είναι εξοπλισμένο με έναν αισθητήρα φωτός με όριο φωτεινότητας που ρυθμίζεται μεταξύ 10 και 1000 lux (στο ETS από 10 έως 2000 lux). Η εμβέλεια και ο χρόνος υπέρβασης ρυθμίζονται από δύο άλλους περιστροφικούς διακόπτες.

Το ARGUS διαθέτει επίσης δύο αισθητήρες κίνησης. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ευαισθησία και την εμβέλεια κατά τομέα, στο ETS.

Το ARGUS έχει έναν ενσωματωμένο ζεύκτη διαύλου και το ρεύμα παρέχεται μέσω KNX.

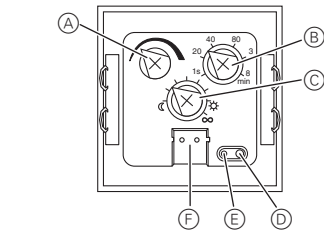
Χρήση του ARGUS με συστήματα συναγερμού

i Οι ανιχνευτές κίνησης/παρουσίας δεν είναι κατάλληλοι για χρήση ως εξαρτήματα ενός συστήματος συναγερμού.

i Οι ανιχνευτές κίνησης/παρουσίας μπορούν να ενεργοποιήσουν εσφαλμένους συναγερμούς εάν το σημείο τοποθέτησης έχει επιλεχθεί εσφαλμένα.

Οι ανιχνευτές κίνησης/παρουσίας ενεργοποιούνται μόλις ανιχνεύσουν μια κινούμενη πηγή θερμότητας. Τέτοια μπορεί να είναι ένα άτομο, αλλά και ζώα, δέντρα, αυτοκίνητα ή διαφορές στη θερμοκρασία των παραθύρων. Για να αποφευχθούν οι εσφαλμένοι συναγερμοί, θα πρέπει η επιλεγμένη θέση τοποθέτησης να είναι τέτοια ώστε να μην μπορούν να ανιχνευθούν ανεπιθύμητες πηγές θερμότητας (βλέπε ενότητα "Επιλογή θέσης τοποθέτησης").

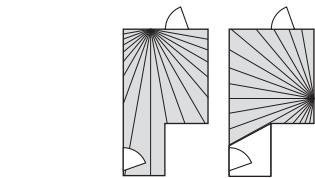
Συνδέσεις, ενδείξεις και στοιχεία χειρισμού



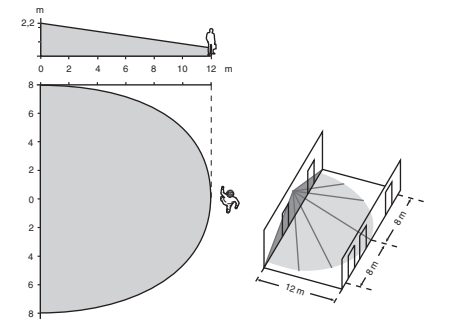
- A Ρύθμιση εμβέλειας
- B Ρύθμιση χρόνου υπέρβασης
- C Ρύθμιση φωτεινότητας ανίχνευσης
- D Κουμπί προγραμματισμού
- E Λυχνία LED προγραμματισμού
- F Σύνδεση διαύλου

Επιλογή του σημείου τοποθέτησης

- Τοποθετήστε μόνο το ARGUS σε θέση ώστε να καλύπτεται σωστά η περιοχή παρακολούθησης.



- Παρατηρήστε την περιοχή ανίχνευσης: Τοποθετήστε το ARGUS στον τοίχο σε ύψος περίπου 2,20 m πάνω από το έδαφος. Κάθε ύψος τοποθέτησης που αποκλίνει από αυτό επηρεάζει το εύρος παρακολούθησης.
- Τοποθετήστε το ARGUS πλευρικά όσον αφορά την κατεύθυνση της κίνησης ώστε οι δέσμες τροχιάς να τέμνονται όσο το δυνατόν πιο κάθετα.

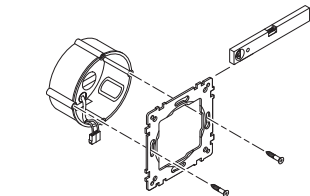


- Για τη διασφάλιση του συνεχούς ελέγχου, π.χ. ενός μακριού διαδρόμου, πρέπει οι περιοχές ανίχνευσης των μεμονωμένων ανιχνευτών κίνησης να τέμνονται.
- Οι ανιχνευτές κίνησης μπορούν να ανιχνεύσουν όλα τα αντικείμενα που εκπέμπουν θερμότητα. Θα πρέπει να επιλέγετε μια θέση τοποθέτησης που δεν θα έχει ως αποτέλεσμα την ανίχνευση αθλητών πηγών θερμότητας όπως:
 - αναμμένα φώτα στην περιοχή ανίχνευσης
 - ανοιχτές εστίες (όπως τζάκι)
 - κινούμενα δέντρα, θάμνοι, κ.α. που η θερμοκρασία τους διαφέρει από τη θερμοκρασία όσων τα περιβάλλουν,
 - παράθυρα όπου η επιρροή της εναλλαγής ήλιου και σύννεφων μπορεί να προκαλέσει ξαφνικές αλλαγές στη θερμοκρασία,
 - μεγαλύτερες πηγές θερμότητας (π.χ. αυτοκίνητα), που ανιχνεύονται μέσα από παράθυρα,
 - ηλιόλουστα δωμάτια όπου αντικείμενα αντανάκλασης (π.χ. το πάτωμα) μπορούν να προκαλέσουν ξαφνικές αλλαγές στη θερμοκρασία,
 - τζάμια παραθύρου που θερμαίνονται από τον ήλιο
 - έντομα που κινούνται πάνω στον φακό,
 - σκύλοι, γάτες, κ.α.
- Για την αποτροπή της εσφαλμένης λειτουργίας, το ARGUS θα πρέπει να τοποθετείται σε ένα αντιανεμικό κουτί διακόπτη. Με κουτιά διακόπτη και συστήματα καλωδίωσης, ένα ρεύμα αέρα στο πίσω μέρος του εξοπλισμού μπορεί να διεγείρει το ARGUS.
- Αποφύγετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Σε ακραίες περιπτώσεις μπορεί να καταστρέψει τον αισθητήρα.

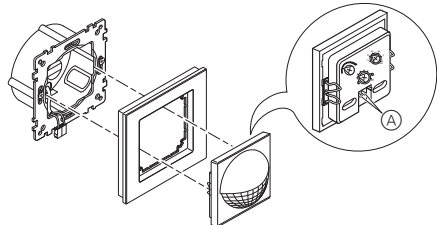
Εγκατάσταση του ARGUS

Απαιτείται ένα πλαίσιο για την εγκατάσταση.

- Συνδέστε τα καλώδια διαύλου στον ακροδέκτη σύνδεσης διαύλου.
- Προσαρμόστε τον δακτύλιο συγκράτησης στο κουτί εγκατάστασης.



- Περάστε το ARGUS μέσα στο πλαίσιο.



- Συνδέστε τον ακροδέκτη διαύλου στη σύνδεση διαύλου A του ARGUS.
- Περάστε το ARGUS μαζί με το πλαίσιο μέσα στον δακτύλιο συγκράτησης και κουμπώστε το στη θέση του.

Ενεργοποίηση του ARGUS

- Πατήστε το κουμπί προγραμματισμού. Η λυχνία LED προγραμματισμού ανάβει.
- Φορτώστε τη φυσική διεύθυνση και την εφαρμογή στη συσκευή από το ETS.

Η λυχνία LED προγραμματισμού σβήνει.

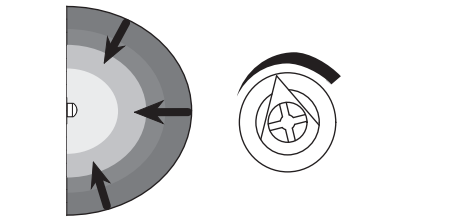
Η εφαρμογή φορτώθηκε επιτυχώς και η συσκευή είναι έτοιμη για λειτουργία.

Ρύθμιση της συσκευής ARGUS

Μπορείτε να ρυθμίσετε την εμβέλεια, τη φωτεινότητα εντοπισμού και το χρόνο υπέρβασης στο πίσω μέρος του ARGUS. Αυτές οι ρυθμίσεις μπορούν να γίνουν και στο ETS.

Ρύθμιση εμβέλειας

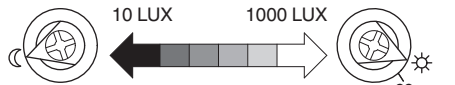
Εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε αδιαβάθμητα τη μέγιστη απόσταση στην οποία το ARGUS ανιχνεύει κινήσεις (έως τα 12 m).



Ρύθμιση φωτεινότητας ανίχνευσης

Εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε το επίπεδο φωτεινότητας περιβάλλοντος στο οποίο το ARGUS ανιχνεύει κινήσεις και εκκινεί μια διαδικασία ενεργοποίησης.

- Σύμβολο σελήνης (αριστερό τέρμα): το ARGUS ανιχνεύει κινήσεις μόνο τις νυκτερινές ώρες (περίπου 10 lux).
- Σύμβολο ηλίου: το ARGUS ανιχνεύει κινήσεις μέχρι τα 1000 lux.
- Σύμβολο απείρου (δεξιό τέρμα): Το ARGUS ανιχνεύει κινήσεις ανεξάρτητα από τη φωτεινότητα περιβάλλοντος.



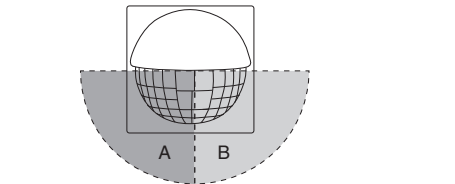
Ρύθμιση χρόνου υπέρβασης

Με τον χρόνο υπέρβασης καθορίζεται για πόση ώρα θα παραμείνει ενεργοποιημένο το συνδεδεμένο φορτίο αφού ανιχνευθεί η τελευταία κίνηση. Ανάλογα με την εφαρμογή ETS, ο χρόνος υπέρβασης έχει ρυθμιστεί είτε στο πρόγραμμα ETS (οποιαδήποτε τιμή χρόνου μεταξύ 1 δευτ/πτου και 255 ωρών) είτε απευθείας στο ARGUS (έξι βήματα από περίπου 1 δευτ/πτο έως περίπου 8 λεπτά).

i Μετά την ενεργοποίηση του φορτίου, αγνοείται το ρυθμισμένο όριο φωτεινότητας. Ανάλογα με τις ρυθμίσεις στο ETS, κάθε ανιχνευόμενη κίνηση μπορεί να επανεκκινήσει τον χρόνο υπέρβασης. Εάν ο ανιχνευτής κίνησης δεν απενεργοποιείται πλέον, πιθανόν να ανιχνεύει συνεχώς νέες κινήσεις και να έχει επανεκκινήσει πολλές φορές τον χρόνο υπέρβασης.

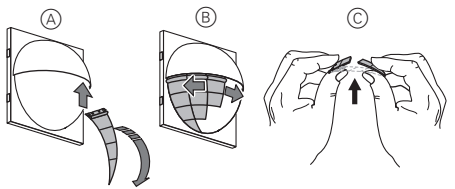
Ρύθμιση αισθητήρων κίνησης

Το ARGUS έχει δύο αισθητήρες κίνησης "A" και "B". Μπορείτε να ρυθμίσετε την ευαισθησία και την εμβέλεια κατά τομέα, στο ETS.



Αποκλεισμός περιοχών

Εάν πηγές παρεμβολής (όπως πηγές φωτός) ενεργοποιήσουν ακούσια τα συνδεδεμένα φωτιστικά, μπορείτε να απομονώσετε αυτές τις περιοχές. Ρυθμίστε την περιοχή ανίχνευσης του ARGUS εφαρμόζοντας, μετακινώντας ή περιορίζοντας τα παρεχόμενα στοιχεία κάλυψης.



- Τοποθετήστε το στοιχείο κάλυψης στο κέντρο του φακού και ασφαλίστε το στη θέση του μεταξύ του καλύμματος και του φακού A.
- Μετακινήστε τα στοιχεία κάλυψης ακριβώς στην περιοχή που θέλετε να απομονώσετε από την ανίχνευση B.
- Εάν χρειαστεί: Περιορίστε τα στοιχεία κάλυψης στις σημειωμένες θέσεις ώστε να χρησιμοποιείται μόνο το κλειστό εύρος του φακού C.

i Η χρήση των στοιχείων κάλυψης επηρεάζει τη φωτεινότητα ανίχνευσης του ARGUS. Ρυθμίστε εκ νέου τη φωτεινότητα ανίχνευσης.

Τεχνικά στοιχεία

Ονομαστική τάση: DC 24 V (+6 V / -4 V)
Σύνδεση KNX: Ακροδέκτης σύνδεσης διαύλου
Γωνία ανίχνευσης: 180°
Σύνολο επιπέδων: 6
Σύνολο ζωνών: 46
Σύνολο αισθητήρων κίνησης: 2, προσανατολιζόμενοι, ρυθμιζόμενοι (ETS)

Προτεινόμενο ύψος τοποθέτησης: 2,20 m
Εμβέλεια: περίπου 8 m δεξιά/αριστερά, περίπου 12 m μπροστά, απεριόριστη ρύθμιση (περιστρεφόμενος διακόπτης ή ETS)

Φωτεινότητα ανίχνευσης: Απεριόριστη ρύθμιση από περίπου 10 lux έως περίπου 1000 lux (περιστρεφόμενος διακόπτης) ή από 10 lux έως 2000 lux (ETS)

Χρόνος υπέρβασης: Ρυθμιζόμενος σε 6 βήματα από περίπου 1 δευτ. έως περίπου 8 λεπτά (περιστρεφόμενος διακόπτης) ή ρυθμιζόμενος από 1 δευτ. έως 255 ώρες (ETS)

Στοιχεία οθόνης: 1 κόκκινη λυχνία προγραμματισμού LED:

Στοιχεία χειρισμού: 1 κουμπί προγραμματισμού, περιστρεφόμενος διακόπτης για φωτεινότητα, εύρος και χρόνο υπέρβασης ανίχνευσης

Θερμοκρασία περιβάλλοντος
Λειτουργία: -5 °C έως +45 °C
Αποθήκευση: -25 °C έως +55 °C
Μεταφορά: -25 °C έως +70 °C
Οδηγίες EK: Οδηγία χαμηλής τάσης 73/23/ΕΟΚ,

Οδηγία ΗΜΣ 89/336/ΕΟΚ
Εκκίνηση: Λόγω του περιορισμού της ταχύτητας τηλεγραφήματος, μπορεί να δημιουργηθεί ένα τηλεγράφημα μόνο μετά από 20 δευτ. από την εκκίνηση.

Τύπος προστασίας: IP 20

Schneider Electric Industries SAS

Εάν έχετε τεχνικές ερωτήσεις παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της χώρας σας.

www.schneider-electric.com

Αυτό το προϊόν πρέπει να τοποθετηθεί, να συνδεθεί και να χρησιμοποιηθεί σε συμμόρφωση προς τα πρότυπα που επικρατούν και/ή τους κανονισμούς εγκατάστασης. Καθώς τα πρότυπα, τα τεχνικά χαρακτηριστικά και τα σχέδια εξελίσσονται με το χρόνο, πάντα να επιβεβαιώνετε τις πληροφορίες αυτής της έκδοσης.